

**UNITED STATES DISTRICT COURT  
FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA**

OBADA MZAIK,

*Plaintiff,*

v.

SYRIAN ARAB REPUBLIC,

*Defendant.*

Case No. 1:22-cv-00042-ACR

Complaint for Torture  
28 U.S.C. § 1605A

**DECLARATION OF WITNESS HASSAN AHSOON**

I, Hassan Ahsoun, do hereby declare as follows:

1. I have personal knowledge of the facts set forth in this declaration. If called as a witness, I would testify truthfully to these facts under oath.

**Reasons and Circumstances of Detention**

2. I am from the city of Harasta and was among those participating in peaceful demonstrations in the city. Air Force Intelligence and State Security were seeking my arrest for participating in the demonstrations, leading me to take shelter in a house in Damascus.
3. On February 05, 2012, at 11:00 AM, Air Force Intelligence raided Abu Osama's house, where several people including myself were present at the time. The house consisted of a Damascus-style basement and garden. Some of us hid in the garden. That day, an exchange of gunfire occurred between some of them on one side and Air Force Intelligence on the other, resulting in the deaths of two people who were resisting Air Force Intelligence agents. After the shooting stopped, I was arrested along with Abu Osama and two of his sons by Air Force Intelligence.

**Torture by Air Force Intelligence**

4. After our arrest, Air Force Intelligence agents struck my head and took me and the others barefoot, placing me in the car trunk. I don't know where they put the others. They then transferred us to the Information Branch in the Abbasiyyin area. Colonel Salem Al-Salem was in charge of the branch.
5. I remained there for two nights, receiving mild beating during interrogation sessions, while other detainees with me were severely beaten and suspended.
6. During interrogation, the interrogator asked who we were and accused us of having explosives in our possession, demanding we confess to this.
7. After two days in the Information Branch, I was transferred to the Interrogation Branch at Mezzeh Military Airport, transported by microbus in the evening along with other detainees. Agents beat us severely until we reached Mezzeh Military Airport, continuing to beat us as we were unloaded until I lost consciousness.

#### **Detention at Mezzeh Military Airport**

8. When I regained consciousness, I found my clothes covered in blood. They placed us in front of the prison door, kneeling for two hours, with every passing agent beating us before we were taken inside.
9. On my first day at the Interrogation Branch in Mezzeh Military Airport in Damascus, I wasn't interrogated but could hear other detainees screaming while Branch agents tortured them.
10. The second day, my interrogation began. I was interrogated daily while bound and blindfolded. I would stand outside the interrogator's room for 10 hours daily, entering every two hours to the interrogator before returning to stand outside the interrogator's room.
11. I was severely beaten and tortured during the interrogation phase, with interrogators striking my face and beating my feet with plastic pipes. The interrogator questioned me about demonstrations in Harasta and demonstrators' identities. During one interrogation, I gave them five names - two of deceased people and three of individuals already known to the regime. This earned me two days without torture.

[TRANSLATION]

12. Mezzeh Military Airport prison contained about fifty solitary cells measuring approximately 1x1.5 meters. I don't know the complete building specifications.
13. I was in solitary cell number five on the ground floor with five others whose names I don't recall. The interrogation took place in a room on the same floor.
14. Regarding bathrooms, we were allowed out twice daily. We would wait in our cells in underwear for our turn, not knowing when it would come.
15. There were three bathrooms, and we were allowed to go in groups of five. Sometimes two or three people would use the same bathroom simultaneously due to time constraints.
16. The guard would count to ten, by which time we had to finish or face punishment and beating. During bathroom visits, we weren't blindfolded but had to keep our eyes on the floor.
17. We weren't allowed to shower, which led to me contracting scabies. Despite this, I received no medical care.
18. The guard responsible for taking us in and out of cells was called Maher - I don't know his full name. There were other guards who were also responsible for the cell whose names I don't know.
19. Food was served twice daily, passed under the cell door.
20. Two days before my release, the interrogator summoned me for questioning. Upon entering his room, he put me on the floor and started beating me severely, saying "What are these names you gave me?" When I screamed from pain, the interrogator stopped and brought me water, then brought doctors to examine me and check my blood pressure. He then continued the interrogation without beating.
21. I spent thirteen days at Mezzeh Military Airport before being transferred to the Air Force Intelligence Branch in Harasta. I was held there in custody for the Interrogation Branch at Mezzeh Military Airport.
22. I remained at the Air Force Branch in Harasta for about six months before being returned to the Interrogation Branch at Mezzeh Military Airport. They placed me in communal cell number one, designated for sick and elderly detainees. The communal cell held about

seventy detainees and measured approximately 5x6 meters, containing a sink and toilet. During this period, I wasn't interrogated.

23. During my second period at the Interrogation Branch in Mezzeh, food was served twice daily, with three pieces of bread distributed to each detainee for the entire day.
24. During this time, delegations would visit the prison. They would distribute detainees from some communal cells among our cell and others, clean the cells, and place agents in cells pretending to be detainees. This happened three times during my stay.
25. On one occasion, a guard struck one of the detainees in his eye, which resulted in that eye becoming blind. We would hear sounds of detainees being tortured. Any detainee from our communal cell who went for interrogation would return unable to walk due to beating and suspension. Visits weren't allowed in this branch.
26. The head of the Interrogation Branch at Mezzeh Military Airport was a colonel whose name I don't know. He was bald - I met him during one of my arrests. An assistant whose name I don't know interrogated me - I saw him once from under my blindfold, he had a small build and was fair-skinned. Another person of higher rank than the first interrogator also questioned me, but I don't know his name.
27. I remained at the Interrogation Branch in Mezzeh Military Airport for about six months before being transferred to Air Force Intelligence Administration in Bab Touma, where I stayed for about eight months. I was then transferred to Old Mezzeh Prison for one day before being transferred to Military Justice in Mezzeh. Finally, I was transferred to the Justice Palace in Damascus.

#### **Release from Damascus Justice Palace**

28. I was released on October 31, 2013, and returned to Al-Tal area because Harasta was under siege by the regime.

I, Hassan Ahsoon, declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America that the foregoing is true and correct.

[TRANSLATION]

Executed on October 16, 2024, in Bursa, Turkey.

[signature]

---

(Hassan Ahsoon)

## CERTIFICATION


TransPerfect is globally certified under the standards ISO 9001:2015, ISO 17100:2015, and ISO 18587:2017. This Translation Certificate confirms the included documents have been completed in conformance with the Quality Management System documented in its ISO process maps and are, to the best knowledge and belief of all TransPerfect employees engaged on the project, full and accurate translations of the source material.

File Name(s): Declaration of Hassan Ahsoon

Source Language(s): Arabic

Target Language(s): English

*Authorized Signature:*

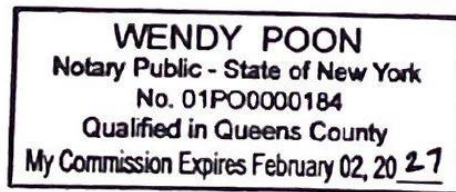


Name: Jacqueline Yorke

Title: Project Manager

Date: December 2, 2024

*Signature, Notary Public:*



*Stamp: Notary Public*

Reason for signature: I approve the accuracy of this document content as written

محكمة مقاطعة كولومبيا بالولايات المتحدة الأمريكية

الرقم المدني ٢٢-cv-٠٠٠٤٢ .

عبادة مزيك

مدع،

ضد

شكوى بشأن واقعة تعذيب،

٢٨ U.S.C. § ١٦٠٥A

الجمهورية العربية السورية  
عناية/ وزير الخارجية فيصل المقداد  
وزارة الخارجية والمغتربين  
كفر سوسة، دمشق، سوريا

مدعى

عليه،

إفادة الشاهد حسن احسون

أنا، حسن احسون، أشهد بموجب هذه الإفادة على ما يلي:

خلفية عن الشاهد

1. لدي معرفة شخصية بالوقائع المنصوص عليها في هذه الشهادة. اذ تم استدعائي كشاهد فسأشهد بصدق على هذه الحقائق تحت القسم.

أسباب وظروف الاحتجاز

2. أنا من مدينة حرستا وكنت من المشاركين في المظاهرات السلمية في المدينة. كانت المخابرات الجوية وامن الدولة تبحث عني لاعتقالي بسبب مشاركتي في المظاهرات، لذلك اختبأت في منزل أحد الأشخاص في مدينة دمشق.

3. بتاريخ 5 شباط 2012، وفي الساعة الحادية عشرة صباحًا، داهمت المخابرات الجوية منزل أبي اسامة، والذي كان به عدة أشخاص آنذاك بما فيهم أنا. كان المنزل عبارة عن قبو شامي وحديقة، فاختمنا بعضنا في الحديقة. حدث في هذا اليوم تبادل إطلاق النار بين بعض منهم من جهة والمخابرات الجوية من الجهة الأخرى؛ وقتل على إثرها اثنين ممن كانوا يقاومون عناصر المخابرات الجوية. وبعد توقف إطلاق النار تم اعتقالنا أنا وأبي اسامة واثنين من ابناؤه بواسطة المخابرات الجوية.

#### التعذيب من قبل المخابرات الجوية

4. بعد اعتقالنا، قامت المخابرات الجوية بضربي على رأسي، وأخذوني أنا ومن معي حفاة، ووضعوني في حقيبة السيارة (طبون السيارة) اما الاخرين فلا اعلم اين وضعوهم، ثم نقلونا إلى فرع المعلومات في منطقة العباسيين. وكان العقيد/ سالم السالم هو المسؤول عن الفرع.

5. بقيت في الفرع ليلتين، واعتُدي علي خلالها بالضرب الخفيف أثناء جلسات الاستجواب، بينما تم ضرب و وتشبيح المعتقلين الآخرين الذين كانوا معي بقوة.

6. اثناء استجواب، سألنا المحقق من نحن، واتهمنا بأن لدينا علبه من المتفجرات ويريد منا الاعتراف بذلك.

7. بعد يومين في فرع المعلومات حُولت إلى فرع التحقيق في مطار المزة العسكري، حيث نُقلت مساءً عن طريق ميكروباص، وكان معي باقي المعتقلين. كان العناصر يضربوننا بشدة حتى وصلنا إلى مطار المزة العسكري، وكانوا يضربوننا عند إنزالنا إلى أن أغمي علي.

#### الاعتقال بمطار مزة العسكري

8. بعد أن أفقت وجدت ملابسي مليئة بالدماء، وضعونا أمام باب السجن، وكنا نجتو على ركبنا لمدة ساعتين، وكل من يأتي من العناصر كان يضربنا ثم تم إدخالنا إلى السجن.



9. في اليوم الأول لوصولي إلى فرع التحقيق في مطار المزة العسكري بدمشق لم يتم استجوابي وإنما كنت أسمع صوت صراخ المعتقلين الآخرين أثناء قيام عناصر الفرع بتعذيبه.
10. وفي اليوم الثاني بدأ الاستجواب معي، وكان يتم استجوابي يوميًا وأنا مقيد ومعصوب العينين. كنت أفق أمام غرفة المحقق لمدة عشر ساعات يوميًا وفي كل ساعتين ادخل إلى المحقق؛ ومن ثم أعود لأقف خارج باب غرفة المحقق.
11. وكنت أتعرض للضرب والتعذيب بشدة أثناء مرحلة الاستجواب، فكان المحققون يضربونني على وجهي، ويضربونني بالبواري البلاستيكية على أقدامي. وكان المحقق يسألني عن المظاهرات في حرستا وعن هوية المتظاهرين. وفي إحدى مرات التحقيق أعطيتهم خمسة أسماء منهما اسمين لاثنين متوفين وثلاثة لأشخاص معروفين لدى النظام. عندها ارتحت من التعذيب لمدة يومين.
12. كان سجن مطار المزة العسكري يحتوي على حوالي خمسين زنزانية انفرادية، مساحة الزنزانية الانفرادية حوالي 1\*1.5 مترًا، ولا أعلم مواصفات كامل البناء.
13. كنت في الزنزانية الانفرادية رقم خمسة (5) في الطابق الارضي وكان معي حينها خمسة أشخاص لا أذكر أسماءهم. كان الاستجواب يتم في غرفة في الطابق نفسه.
14. بالنسبة لدورات المياه فكان يتم إخراجنا إلى دورات المياه لقضاء حاجتنا مرتين يوميًا، وكنا نقف في الزنزانية باللباس الداخلي بانتظار دورنا من أجل دخول دورات المياه، ولكن لا نعرف متى يحين دورنا.
15. كانت هناك ثلاث دورات للمياه، وكان يسمح لنا بالتوجه إلى دورة المياه في مجموعات كل منها تضم خمسة أشخاص، فأحيانًا يدخل شخصان أو ثلاثة إلى ذات دورة المياه لقضاء حاجتهم في نفس اللحظة وذلك لضيق الوقت.

16. كان السجان يعد إلى الرقم عشرة (10) ويجب أن نكون قد انتهينا من قضاء حاجتنا، وإلا فإننا سنتعرض للعقوبة والضرب. أثناء دخولنا لدورات المياه لم نكن معصوبي الأعين، ولكن يجب ألا نرفع نظرنا عن الأرض.
17. لم يكن يسمح لنا بالاستحمام، مما أدى إلى إصابتي بالجرب. وعلى الرغم من ذلك، لم أتلق أي مساعدة طبية للعلاج.
18. كان السجان المسؤول عن إخراجنا و إدخالنا إلى الزنزانة يدعى ماهر ولا أعرف اسمه كامل، وكان معه أشخاص آخرون مسؤولون عن الزنزانة أيضاً ولا أعرف أسماءهم.
19. كان الطعام يقدم لنا مرتين يومياً ويمرر إلينا من أسفل باب الزنزانة.
20. قبل خروجي بيومين طلبني المحقق للاستجواب، أول ما دخلت إلى غرفة المحقق وضعتني على الأرض، وبدأ بضربي بقوة، وقال لي ما هذه الأسماء التي أعطيتني إياها. عندها صرخت من الألم، فتركني المحقق وأحضر لي كوباً من الماء، كما أحضر لي الأطباء لمعاينتي وقياس الضغط. بعدها أكمل استجابي دون ضرب.
21. أمضيت ثلاثة عشر يوماً في فرع المزة العسكري ومن ثم نُقلت إلى فرع المخابرات الجوية في حرسنا. وكنت في هذا الفرع على سبيل الإيداع لصالح فرع التحقيق في مطار المزة العسكري.
22. بقيت في فرع الجوية في حرسنا حوالي ستة أشهر، بعدها تمت إعادتي إلى فرع التحقيق في مطار المزة العسكري ووضعوني في الزنزانة الجماعية رقم واحد (1) والتي كانت مخصصة للمرضى وكبار السن. كان في الزنزانة حوالي سبعين معتقلاً، وكانت مساحة الزنزانة الجماعية تبلغ حوالي (5\*6 متر)، حيث تحتوي الجماعية على مغسلة ودورة مياه. خلال هذه الفترة لم يتم استجابي.

23. خلال الفترة الثانية من وجودي في فرع التحقيق في مطار المزة، كان الطعام يقدم لنا مرتين في اليوم، وكانوا يوزعون ثلاثة أرغفة من الخبز لكل معتقل لكامل اليوم.

24. كانت خلال هذه الفترة تحضر وفود لزيارة السجن في الفرع لذلك كان يوزع سجناء بعض الزنانات الجماعية على جماعتنا وباقي الجماعيات، وتنظف الزنانات، ويوضع رجال العناصر في الزنانات للتظاهر بأنهم معتقلون، وتكررت هذه الحادثة ثلاث مرات خلال فترة وجودي.

25. في إحدى المرات قام أحد السجناء بضرب أحد المعتقلين على عينه، وأصيبت هذه العين بالعمى. كنا نسمع أصوات تعذيب المعتقلين، وكان أي معتقل من الجماعية التي كنت فيها إذا ذهب إلى الاستجواب يعود وهو لا يستطيع السير على قدميه بسبب الضرب والشبح. ولم تكن الزيارات مسموحة في هذا الفرع.

26. كان رئيس فرع التحقيق في مطار المزة العسكري عقيد ولا أعرف اسمه. كان أصلع الرأس إذ إنني قابلته في أحد أيام توقيفي، وكان يحقق معي مساعد لا أعرف اسمه رأيته في إحدى المرات من تحت عصابة العين وهو صغير البنية أبيض البشرة، كما كان يحقق معي شخص آخر أعلى رتبة من المحقق الأول ولا أعلم اسمه.

27. بقيت في فرع التحقيق في مطار المزة العسكري حوالي ستة أشهر، ثم تم تحويلي إلى إدارة المخابرات الجوية في باب توما وبقيت فيها حوالي ثمانية أشهر ثم نقلت إلى سجن المزة القديم لمدة يوم واحد قبل أن يتم تحويلي إلى القضاء العسكري في المزة. وأخيراً، تم تحويلي إلى القصر العدلي بدمشق.

الخروج من القصر العدلي بدمشق وإخلاء السبيل

28. تم الإفراج عني بتاريخ 31 أكتوبر 2013، وعدت إلى منطقة النتل لأن حرسنا كانت محاصرة من قبل النظام.

أقر انا حسن احسون تحت عقوبة الحنث باليمين بموجب قوانين الولايات المتحدة الأمريكية أن ما سبق صحيح وصادق.

تحريرًا في يوم (16) من شهر (تشرين الاول) عام (2024) في (بورصة – تركيا).



(حسن احسون)